

- CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA -

Definizioni:

Anno: si intende l'anno di calendario in conformità al calendario in vigore nell'Unione Europea

Cliente: si intende il compratore dei Prodotti HT.

Giorno: si intende ogni giorno lavorativo eccetto pertanto sabato e domenica e ogni altra giornata festiva dell'Unione Europea.

Contratto: si intende congiuntamente le presenti Condizioni Generali e le unite Condizioni Speciali.

Disclaimer: si intende la regolamentazione dei casi di esclusione di responsabilità, così come elaborata da HT e riportata nel sito www.htspa.it.

Documentazione tecnica: si intende l'insieme dei documenti tecnici elaborati e predisposti da HT, contenenti, tra l'altro, la descrizione e le modalità di funzionamento, di uso, di impiego, di manutenzione e di eventuale montaggio dei Prodotti HT.

Parte / Parti: si intende, tanto singolarmente tanto pluralmente, HT ed il cliente.

Prodotti HT: si intendono i prodotti fabbricati da HT indicati nelle Condizioni Speciali.

Art. 1. Premessa

1.1. Le presenti Condizioni Generali si applicano, unitamente alle Condizioni Speciali, a tutti gli ordini (di seguito denominati "Ordini" o, al singolare, "Ordine") ed a tutte le vendite, anche se frazionate, ripartite o continuate, aventi ad oggetto i Prodotti HT. In caso di eventuale contrasto tra quanto disposto dalle presenti Condizioni Generali con disposizioni contenute nelle Condizioni Speciali, prevalgono queste ultime.

1.2. Ogni Ordine da parte del Cliente, anche in caso di semplice esecuzione del Contratto mediante comportamenti concludenti, comporta l'accettazione delle presenti Condizioni Generali. Eventuali condizioni generali o speciali, predisposte dal Cliente non troveranno applicazione, neppure parziale, se non sono state espressamente accettate per iscritto da HT.

1.3. In deroga a quanto previsto dall'art. 1418 codice civile italiano, l'invalidità che dovesse investire una delle singole clausole delle presenti Condizioni Generali, non andrà ad inficiare automaticamente la validità dell'intero Contratto.

1.4. Le presenti Condizioni Speciali e Generali, rappresentano l'accordo raggiunto tra le Parti ed annullano e sostituiscono qualsiasi altro accordo, precedentemente intercorso tra le medesime, tanto per iscritto quanto verbalmente.

1.5. Ogni eventuale modifica o integrazione delle presenti Condizioni, Speciali e Generali, dovrà essere concordata tra le Parti per iscritto.

1.6. Il fatto che una delle Parti si astenga, anche più volte, dal pretendere il puntuale adempimento del presente Contratto dall'altra parte, non comporta rinuncia alcuna, da parte della prima, al pieno esercizio dei diritti nascenti dal Contratto stesso.

Art. 2. Ordine

2.1. Ogni Ordine è da considerarsi valido ed accettato da HT solo se confermato per iscritto da quest'ultimo mediante l'invio al Cliente della conferma d'ordine unitamente alle presenti Condizioni Generali e Speciali, le quali, a loro volta, dovranno essere controfirmate per accettazione dal Cliente ed inviate ad HT.

2.2. Ogni Ordine si intende fermo ed irrevocabile e non può più essere annullato dal momento in cui è stato confermato da HT.

2.3. Eventuali acconti versati dal Cliente anticipatamente rispetto alla consegna dei Prodotti HT verranno imputati al pagamento del prezzo totale dei Prodotti stessi.

2.4. I quantitativi sono da intendersi accettati con una tolleranza del $\pm 4\%$.
(Per ordini inferiori a 25 pezzi tolleranza ± 1 pezzo.)

Art. 3. Caratteristiche dei Prodotti HT – Documentazione tecnica - Modifiche tecniche – Diritti di proprietà intellettuale ed industriale

3.1. Le informazioni riguardanti le caratteristiche e/o le specifiche tecniche, il peso, le dimensioni, i prezzi, i rendimenti o qualsiasi altro dato relativo ai Prodotti HT contenuti nella Documentazione Tecnica, in *depliant*, listini, cataloghi e prospetti hanno carattere prettamente indicativo e sono da ritenersi vincolanti unicamente se espressamente richiamati dal presente Contratto.

Le prestazioni e gli altri dati forniti da HT, prevedono tolleranze, con riferimento alle norme tecniche applicabili.

3.2. Il Cliente dichiara di avere preso visione del Disclaimer riportato dal sito www.htspa.it, e che si intende qui espressamente richiamato, come facente parte integrante del presente Contratto. Il Cliente riconosce che tutto quanto riportato nella Documentazione Tecnica, nel Disclaimer, nei disegni, nei documenti e nelle informazioni tecniche, sono di esclusiva proprietà di HT (anche sotto il profilo dei diritti di proprietà industriale ed intellettuale) e che da questa sono forniti al Cliente in via riservata e confidenziale.

3.3. HT si riserva di apportare ai propri Prodotti, anche nel corso dell'esecuzione dell'Ordine o ad Ordine già eseguito, le eventuali modifiche tecniche che, senza alterare le caratteristiche essenziali degli stessi ed a suo insindacabile giudizio, dovessero risultare necessarie o opportune per un miglior utilizzo di questi.

3.4. E' fatto assoluto divieto al Cliente di riprodurre o comunicare a terzi, con qualunque mezzo, notizie od informazioni che consentano la riproduzione o la duplicazione dei Prodotti HT. Ai termini di legge la Società HT SpA si riserva proprietà di tutti gli elaborati/documenti forniti al cliente con divieto assoluto di riproduzione e/o di divulgazione a terzi, anche solo parziale, senza specifica autorizzazione scritta della Direzione della stessa Società HT Spa.

3.5. Si considerano validi i contenuti dei documenti tecnici nell'indice di revisione applicabile alla data dell'ordine del cliente.

Art. 4. Consegna

4.1. Salvo patto contrario, le consegne dei Prodotti HT si intendono effettuate "Ex works" (in conformità agli Incoterms, versione 2010); resta inteso che i rischi del trasporto sono a totale carico del Cliente, anche nel caso in cui i Prodotti HT vengano trasportati a cura e con mezzi di HT.

4.2. Fermo restando che il costo dell'imballaggio è a carico del Cliente, non essendo compreso nel prezzo dei Prodotti HT, così come stabilito al successivo art. 7), HT si riserva la piena libertà di determinare il tipo di imballaggio a seconda

- CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA -

delle esigenze del trasporto e sarà comunque esentata da ogni responsabilità, con l'avvenuta consegna dei Prodotti HT imballati a regola d'arte al vettore od allo spedizioniere. L'imballaggio dovrà considerarsi a regola d'arte quando il vettore e/o lo spedizioniere abbiano accettato la consegna.

4.3. Tenuto conto del fatto che il termine di consegna è da intendersi indicativo e non tassativo per HT, qualora quest'ultima preveda di non essere in grado di consegnare i propri Prodotti alla data pattuita per la consegna, essa dovrà avvisarne tempestivamente il Cliente per iscritto, indicando, ove possibile, la data di consegna prevista.

Solo nel caso in cui il ritardo imputabile ad HT superi le 3 (tre) settimane, il Cliente potrà cancellare l'ordine.

Art. 5. Garanzia

5.1. Tutti i Prodotti HT sono progettati e costruiti secondo i più moderni concetti di assicurazione della qualità e nel pieno rispetto delle leggi vigenti nella Unione Europea ed in Italia, nonché delle norme tecniche di riferimento ad essi applicabili, e possiedono tutte le certificazioni, incluse quelle di conformità, previste dalla legge. Salvo che HT non realizzi i Prodotti HT secondo specifiche tecniche fornite appositamente dai Clienti, i Prodotti HT sono sempre concepiti, progettati e fabbricati per un utilizzo su scala industriale, di serie, e quindi su base standard. I Prodotti HT possono avere delle limitazioni d'uso, per cui si invita a consultare la Documentazione Tecnica, i depliant ed i materiali illustrativi, per sapere a quali usi generali essi sono destinati.

5.2. Il Cliente dichiara di aver esaminato con il massimo scrupolo e con la massima attenzione la Documentazione Tecnica e quindi di conoscere tutte le caratteristiche tecniche dei singoli e specifici Prodotti HT, riportate – oltre che nel sito di www.htspa.it - nella Documentazione Tecnica, nei cataloghi, nei depliant ed in tutti gli altri materiali e documenti tecnici predisposti da HT, e quindi dà atto di avere controllato ed accertato che i Prodotti HT possiedono le caratteristiche necessarie ed opportune per l'impiego e/o l'utilizzo cui il Cliente intende destinarli.

HT declina, pertanto, ogni e qualsivoglia tipo di responsabilità per eventuali malfunzionamenti dei Prodotti HT e/o loro ridotte capacità di utilizzo e/o per performances diverse - rispetto a quelle riportate nella Documentazione Tecnica e nei propri materiali illustrativi e/o nei propri manuali di uso e/o montaggio – e/o per eventuali malfunzionamenti e/o ridotte capacità di utilizzo e/o per guasti degli apparecchi/strumenti/dispositivi nei quali i Prodotti HT siano stati inseriti e/o collocati quali componenti, per via di una scelta e/o di una valutazione errata del Cliente.

5.3. HT non risponde delle difformità e/o dei difetti dei propri Prodotti, nonché dei vizi causati e/o derivati, anche indirettamente, da errori di calcolo e/o di progettazione contenuti nei progetti e/o nei disegni, e/o nelle schede tecniche e/o nelle istruzioni o quant'altro, redatto, fornito o messo a disposizione dal Cliente o da terzi che agiscono a qualunque titolo, per conto di quest'ultimo, fatti salvi i casi di evidente riconoscibilità dell'errore.

Si precisa che la conformità dei Prodotti HT ai campioni e/o alle descrizioni contenute nella Documentazione Tecnica, nei cataloghi, nei depliant e, più in generale, nei materiali illustrativi utilizzati da HT, deve sempre essere intesa in via sostanziale, nel senso che il Cliente non potrà eccepire i c.d. scostamenti costruttivi e le tolleranze usuali per il tipo di Prodotto HT oggetto della commessa.

Il Cliente dà atto di essere a conoscenza che la tolleranza usuale per i Prodotti HT è di 3.000 ppm (parti per milione) e pertanto, qualora di verificassero difetti o vizi al di sotto di questa soglia, il Cliente non avrà nulla da reclamare od eccepire.

5.4. La garanzia accordata da HT comporta:

- la riparazione o sostituzione integrale e gratuita dei Prodotti HT che dovessero risultare non conformi ai campioni e/o a quanto ordinato e/o comunque difettosi e/o viziati;

- l'accollo da parte di HT dei costi di intervento e di manodopera necessari per riparare e/o eliminare vizi e/o difetti e/o difformità riscontrate e/o a sostituire i Prodotti HT difettosi e rimpiazzarli con Prodotti idonei.

Le spese di trasporto dei prodotti difettosi, le spese di viaggio e di trasferta del personale HT autorizzato per effettuare le riparazioni o sostituzioni sono a carico del Cliente.

5.5. Eventuali difetti o mal funzionamento dei Prodotti HT non daranno diritto al Cliente di sospendere o comunque ritardare i pagamenti dei Prodotti HT oggetto di contestazione, né, tanto meno, di altre forniture.

Eventuali interventi in garanzia e sostituzione di parti o componenti da parte di HT non comportano il rinnovo della presente garanzia che si intenderà valida solo per il periodo previsto dal successivo articolo 5.7.).

5.6. E' espressamente esclusa ogni altra responsabilità, di natura sia contrattuale che extra contrattuale per danni, sia diretti che indiretti, che eventualmente dovessero subire il Cliente o cose o persone, anche terze, in dipendenza delle difformità e/o difetti e/o vizi, anche nel caso in cui i difetti o le difformità e/o vizi dei Prodotti HT rivestano carattere epidemico.

5.7. La presente garanzia viene accordata per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita al Cliente e cesserà allo spirare di tale termine.

La garanzia non è valevole e quindi non è applicabile nei casi seguenti:

- in conseguenza della errata scelta effettuata dal Cliente, o della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nella Documentazione Tecnica, nei cataloghi, nei depliant e in ogni altro materiale, concernenti, specialmente, le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dei Prodotti HT;

- qualora, in violazione di quanto sopra enunciato, i Prodotti HT vengano inseriti e/o collocati in apparecchi/strumenti/dispositivi e/o direttamente utilizzati in condizioni non usuali o non nel rispetto delle caratteristiche tecniche e delle modalità di impiego suggerite da HT e/o contenute nel sito www.htspa.it, oltre che nei depliant e nei vari materiali illustrativi di HT, o ancora, non nel rispetto di leggi e/o di norme tecniche, di consuetudini o di quanto suggerito dalla comune esperienza;

- qualora il Cliente o l'utilizzatore finale dei Prodotti HT abbia apportato spontaneamente modifiche o abbia fatto eseguire riparazioni sui Prodotti HT non autorizzate da HT;

- qualora i Prodotti HT vengano impropriamente utilizzati dal Cliente e/o dall'utilizzatore finale e/o siano stati messi in condizioni di utilizzazione diverse da quelli esplicitate nella Documentazione Tecnica;

- qualora i difetti e/o i vizi e/o il mal funzionamento siano causati da imperizia o trascuratezza nel montaggio e/o nell'uso dei Prodotti HT da parte del Cliente e/o dell'utilizzatore finale, da sovraccarico, da usura data dall'uso prolungato nel tempo o da un uso improprio dei Prodotti HT;

- qualora i Prodotti HT non siano stati oggetto dei servizi di manutenzione da effettuare alla scadenza previste e contemplate nella Documentazione Tecnica;

- CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA -

- qualora il luogo di utilizzo dei Prodotti HT sia diverso da quello convenuto, o sia situato in luoghi caratterizzati da condizioni climatiche e/o atmosferiche particolari (a mero titolo esemplificativo, e quindi non esaustivo, temperatura inferiore a - 5° C o superiore a +40° C, elevato tasso di umidità, luoghi polverosi, climi salini, presenza di sostanze corrosive, etc....);

5.8. La garanzia non include:

- spese e costi ulteriori rispetto a quelli connessi alla necessità di procedere alla riparazione e/o rimozione e quindi sostituzione dei Prodotti HT risultati difettosi e/o viziati e/o difformi;
- i danni o gli indennizzi che non siano diretta conseguenza del difetto e/o vizio e/o difformità dei Prodotti HT, delle materie prime e del processo di fabbricazione;
- i danni provocati da errori di installazione compiuti dal Cliente o dalla mancata osservanza delle istruzioni fornite da HT;
- i danni o gli indennizzi indiretti, e quelli eventuali da mancato utilizzo dell'apparecchio e/o del dispositivo di cui il Prodotto HT fa parte, e di danni che non siano conseguenza immediata e diretta del difetto del Prodotto HT;
- i danni provocati da una non corretta progettazione dell'apparecchio e/o dispositivo, nel quale deve essere inserito il Prodotto HT, da una inadeguata collocazione dei Prodotti HT, e, più in generale, quelli conseguenti ad una non corretta valutazione della destinazione d'uso dei Prodotti HT;
- la presente garanzia si intenderà operante a condizione che i difetti od i vizi dei Prodotti HT vengano denunciati ad HT, a pena di decadenza, nel termine di 15 giorni, decorrenti dalla data di constatazione del difetto e/o vizio e/o difformità dei Prodotti HT, mediante comunicazione scritta con lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, fermo restando che la garanzia viene a scadere decorsi 2 anni dalla data di vendita dei Prodotti HT al cliente.

5.9. Le garanzie diverse dalla presente, prestate dal Cliente ai propri rivenditori o clienti, pure se consumatori finali ai sensi della normativa vigente dell'Unione Europea in materia dei diritti dei consumatori, non impegnano in alcun modo HT. La garanzia sopra menzionata esclude ogni altro rimedio, costituendo essa l'unico ed esclusivo rimedio per il Cliente, in riferimento all'acquisto dei Prodotti HT, essendo, espressamente inteso che le limitazioni e/o esoneri di responsabilità previste dalla presente garanzia riguardano sia la responsabilità nei confronti dei terzi, ai sensi della legislazione in materia di responsabilità del Produttore, sia in termini di garanzia prevista dalla legge vigente.

Art. 6. Casi di esclusione della responsabilità di HT

HT non potrà essere ritenuta responsabile per danni diretti od indiretti a persone, animali o cose, qualora:

a.) i danni siano causati da:

- I) negligenza, incuria, uso improprio e/o errato dei Prodotti HT da parte del Cliente e/o dei suoi ausiliari e/o dell'utente finale;
- II) mancata, o scarsa, o errata manutenzione;
- III) modifiche o manomissioni dei Prodotti HT forniti;
- IV) mancato rispetto delle istruzioni contenute nella Documentazione Tecnica;
- V) utilizzo di parti di ricambio non originali;
- VI) violazioni di norme antinfortunistiche e di sicurezza.

b.) lo stato delle conoscenze scientifiche e tecniche, all'epoca della consegna dei Prodotti HT al Cliente, non permetteva ancora di considerarli come difettosi;

c.) i Prodotti HT siano stati utilizzati da persone non adeguatamente formate od informate;

d.) il soggetto danneggiato, pur conoscendo l'esistenza del difetto, l'abbia volontariamente ignorato così esponendosi ad un pericolo.

Nei casi suddetti, il Cliente si impegna inoltre a manlevare esplicitamente HT da ogni pretesa a qualsivoglia titolo avanzata da terzi nei confronti di quest'ultima.

Art. 7. Prezzi - condizioni di pagamento - ritardati pagamenti - solvibilità del Cliente

7.1. I prezzi dei Prodotti HT si intendono non comprensivi delle spese di imballaggio, di spedizione, di trasporto, di montaggio, di installazione (se previsti) e di IVA ed altri oneri fiscali connessi.

I prezzi dei Prodotti HT si intendono fissi ed invariabili se la consegna avviene entro 180 giorni dall'Ordine; per consegne successive, non dovute a ritardi imputabili ad HT, si applicherà il listino vigente al momento dell'effettiva consegna.

7.2. Il Cliente non potrà fare valere eventuali inadempimenti di HT se non è in regola con i pagamenti. In ogni caso eventuali inadempimenti di HT non consentono al Cliente di sospendere o ritardare, neppure in parte, i pagamenti.

7.3. In caso di ritardato o mancato pagamento del prezzo alle scadenze pattuite, così come qualora venissero a mancare o risultassero diminuite le garanzie di solvibilità del Cliente, HT, a suo insindacabile giudizio, avrà il diritto, in qualunque momento, di sospendere e/o di annullare l'Ordine in corso, così come ogni eventuale ulteriore consegna e/o Ordini restanti, dandone comunicazione scritta al Cliente.

Quindici (15) giorni dopo la scadenza delle date fissate per il pagamento, HT si intende esplicitamente autorizzato ad emettere tratta a vista, che il Cliente dichiara sin d'ora di accettare ed autorizzare, maggiorata delle spese d'incasso e della tratta stessa.

7.4. Fermo restando quanto previsto dalla clausola precedente, in caso di ritardato o mancato pagamento del prezzo alle scadenze pattuite, decorrerà automaticamente sulle somme dovute, e senza obbligo di preventivo avviso, un interesse di mora pari al tasso ufficiale di sconto praticato dalla Banca Centrale Europea maggiorato di 2 punti, in vigore a quel momento, calcolato sulle somme scadute e non pagate.

Art. 8. Privacy Dati personali

8.1. Ai sensi e agli effetti della Legge 31.12.1996 n 675 e successive modifiche, le Parti dichiarano di essersi reciprocamente informate e di acconsentire che i dati personali raccolti siano oggetto di trattamento nell'archivio Clienti/ Fornitori per gli adempimenti di natura civilistica e fiscale e per finalità gestionali, statistiche, commerciali e di marketing.

Le Parti titolari dei rispettivi dati, dichiarano espressamente di essere a conoscenza dei reciproci diritti derivanti dall'applicazione del Decreto Legislativo n. 196/2003 e successive modificazioni.

8.2 Le Parti riconoscono che "i dati personali" reciprocamente scambiati in occasione dell'esecuzione di questo Contratto e durante la negoziazione pre-contrattuale, saranno trattati esclusivamente in relazione alla esecuzione delle obbligazioni derivanti da questo Contratto e agli adempimenti connessi. Resta inteso che ciascuna delle Parti tratterà i dati personali come titolare indipendente e ciascuna parte rispetterà la legge nazionale applicabile relativa al trattamento dei dati personali.

In particolare per ciò che concerne il trattamento dei dati di terze parti, eventualmente comunicate o da comunicarsi dal Cliente ad HT, il primo si impegna ad ottenere il consenso dalla terza parte se previsto dalla sua legge nazionale, e da trasmetterlo ad HT al fine di conservare, trattare e trasferire i

- CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA -

dati personali, in conformità con le disposizioni della sua legge nazionale in materia di protezione dei dati personali.

Art. 9 Conformità alla legge ed ai regolamenti tecnici

9.1. HT dichiara che tutti i suoi prodotti sono conformi alle prescritte e vevoli norme tecniche e leggi vigenti in Italia e nella UE al momento dell'Ordine.

9.2. In ogni caso HT non potrà essere considerata responsabile per qualunque restrizione, penalità o non conformità con ogni regolamento, normativa o legge del paese di destinazione dei Prodotti HT, inclusi, ma non solo, quote di contingentamento, dogane, etichettatura, imballaggio, voltaggio, requisiti tecnici ed elettrici a meno che non via sia una specifica e dettagliata richiesta scritta del Cliente inclusa e prevista nelle Condizioni Speciali di vendita.

Art. 10. Dual-use

10.1. I provvedimenti di diniego e/o di divieto ad esportare o di qualsivoglia altro tipo che limitino od impediscano l'esportazione dei Prodotti HT dall'Italia e/o da qualsiasi altro Stato dell'Unione Europea, emessi dalle competenti Autorità Italiane e/o dell'Unione Europea e/o di qualsiasi Stato dell'Unione Europea nei confronti di HT, che possano portare alla sospensione prima, ed eventualmente alla cancellazione e/o annullamento totale dell'ordine poi, non comportano assunzione di responsabilità alcuna da parte di HT, che si deve quindi intendere come esonerata da ogni e qualsiasi tipo di responsabilità, anche in termini di risarcimento danni.

10.2. Il Cliente, che dichiara di essere consapevole dell'esistenza della normativa vigente nell'Unione Europea, relativamente al trasferimento di tecnologia a duplice uso,

riconosce e quindi accorda espressamente a HT il suindicato diritto di sospendere prima, ed eventualmente cancellare e/o annullare poi, l'ordine piazzato dal Cliente stesso, laddove sia intervenuto un provvedimento della Pubblica Autorità.

Verificandosi l'ipotesi di cancellazione/annullamento dell'ordine, HT restituirà al Cliente gli eventuali acconti nel frattempo ricevuti, senza obbligo di riconoscere interessi o rivalutazione.

10.3. Il Cliente assicura e garantisce che i Prodotti HT vengono acquistati per essere utilizzati e comunque impiegati solo ed esclusivamente per scopi civili e che ogni differente utilizzo è escluso. Inoltre il Cliente dichiara e quindi garantisce, assumendo l'impegno del fatto del terzo, che, i Prodotti HT rivenduti ad un rivenditore non verranno in ogni caso riesportati al di fuori del proprio Paese.

Art. 11. Legge applicabile - Foro competente

11.1. Il presente contratto è disciplinato dalla Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di beni mobili (Convenzione di Vienna del 1980), e relativamente alle materie non disciplinate da detta Convenzione, dalla legge italiana.

11.2. Se questo contratto è tradotto in un'altra lingua, la versione in lingua italiana sarà prevalente.

11.3. Il Foro competente di Treviso (Italia), luogo dove HT ha la propria sede legale, sarà esclusivamente competente per qualunque causa sorta o connessa al presente Contratto. Come parziale eccezione a quanto previsto dal precedente comma del presente articolo 11.3, HT ha il diritto di promuovere azioni avanti alla Corte competente del luogo ove il Cliente ha la sua sede legale.

Data, timbro e firma di HT

Data, timbro e firma del Cliente

Le Parti dichiarano di avere preso atto delle Condizioni Generali di vendita sopra riportate nella loro totalità. Dichiarano altresì di approvare specificatamente, ai sensi degli artt. 1341 e 1342 cod. civ. le clausole contraddistinte con i numeri:

art. 2) Ordine; art. 4) Consegna; art. 5) Garanzia; art. 6) Casi di esclusione della responsabilità di HT; art. 7) Prezzi – Condizioni di pagamento – Ritardati pagamenti – Solvibilità del Cliente; art. 9) Conformità alla legge ed ai regolamenti tecnici; art. 10) Dual Use; art. 11) Legge applicabile - Foro competente.

timbro e firma di HT

timbro e firma del Cliente